



CLASSIQUES
GARNIER

« Résumés », *La Revue des lettres modernes*, 2021 – 9, *Julien Gracq et la guerre*,
p. 479-492

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-12117-6.p.0479](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-12117-6.p.0479)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2021. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

RÉSUMÉS/ABSTRACTS

Jean-Louis TISSIER, « Louis Poirier, citoyen-soldat, matricule 1459/1930 (Cholet) »

Jean-Louis Tissier, géographe, est professeur émérite à Paris IV-Sorbonne. Dernières publications : *Les Terres du couchant de Julien Gracq, empire sédentaire versus empire nomade*, L'espace géographique, 2016. Co-directeur de *Les géographes français en Seconde guerre mondiale*, Ed. de la Sorbonne, 2021.

Le dossier militaire de L. Poirier et ses *Souvenirs de guerre*, permettent de retracer les phases de cette expérience de 1935-1945. L'avant-guerre est celle d'un intellectuel qui devient officier de réserve. La guerre réelle c'est huit 8 mois d'attente, puis trois semaines de combat.

Mots-clés : Poirier-Gracq, lieutenant de réserve, troupe, infanterie, Dunkerque, Oflag, captivité.

Jean-Louis TISSIER, "*Louis Poirier, citizen-soldier, service number 1459/1930 (Cholet)*"

Geographer Jean-Louis Tissier is professor emeritus at Paris IV-Sorbonne. His latest publications include Les Terres du couchant de Julien Gracq, empire sédentaire versus empire nomade (L'espace géographique, 2016) and he co-edited Les géographes français en Seconde guerre mondiale (Ed. de la Sorbonne, 2021).

Louis Poirier's service record and his Souvenirs de guerre let us retrace the phases of that lived reality between 1935 and 1945. The prewar period is experienced by an intellectual who becomes a reserve officer. The real war is an eight-month wait then a three-week fight.

Keywords: Poirier-Gracq, reserve lieutenant, troop, infantry, Dunkirk, Oflag, captivity.

Dominique PERRIN, « De l'ordre militaire à l'ordre littéraire. Sur la dissolution d'un lien constitutif dans *Souvenirs de guerre* et *Récit* »

Dominique Perrin, maîtresse de conférences en Langue et littérature françaises à l'Université Lyon 1-INSPE, est spécialiste de Julien Gracq (*De Louis Poirier à Julien*

Gracq, Garnier, 2009). Ses recherches portent également, depuis 2010, sur la littérature pour la jeunesse et son enseignement. Membre du laboratoire Marge (Université Lyon 3) et du groupe PRALIJE (Université Lyon 1-INSPE).

Les *Manuscrits de guerre* apportent un éclairage saisissant sur l'expérience collective qui préside aux commencements de l'écrivain et à la formation de l'*ethos* qui le singularise. Comparables à certains égards aux *Souvenirs de guerre* d'Alain (1920) et plus encore à *L'Étrange défaite* de Marc Bloch (1946), mais de manière différente, Louis Poirier, Julien Gracq pose un réseau de questions qui constituent toujours notre actualité : à quelle communauté puis-je dire que j'appartiens ?

Mots-clés : Empathie, sympathie, anempathie, corps social, formation, initiation, schize, introspection, loyauté, affectivité, réflexivité.

Dominique PERRIN, "From military order to literary order. On the dissolution of a constitutive link in *Souvenirs de guerre* and *Récit*"

Dominique Perrin, a lecturer in French language and literature at the University of Lyon 1-INSPE (National Institute of Professorship and Education), is a Julien Gracq specialist (De Louis Poirier à Julien Gracq, Garnier, 2009). Since 2010, her research has also focused on literature for young people and its teaching. She is a member of the research laboratory Marge (University Lyon 3) and the group PRALIJE (Youth Literature Practices) at University of Lyon 1-INSPE.

The Manuscrits de guerre shed a striking light on the collective experience that presides over the origins of the writer and the formation of the ethos that makes him unique. Comparable in some respects to Alain's Souvenirs de guerre (1920) and even more so to Marc Bloch's L'Étrange défaite (1946), but in a different way, Louis Poirier, Julien Gracq poses a tangle of questions that are still relevant today: What community can I say I belong to?

Keywords: Empathy, sympathy, anempathy, social body, training, initiation, schize, introspection, loyalty, affectivity, reflexivity.

Michel MURAT, « Gracq sur fond de guerre »

Professeur émérite à Paris IV-Sorbonne, Michel Murat est l'auteur de la première thèse d'état sur J. Gracq. Spécialiste du surréalisme et des avant-gardes littéraires (monographies sur Rimbaud, Mallarmé, Desnos), il a notamment publié *Julien Gracq. L'enchanteur réticent* (Corti, Belfond, 2004) et dirigé le collectif *Julien Gracq dans son siècle* (Classiques Garnier, 2012).

Les *Manuscrits de guerre* de Gracq permettent une relecture du *Balcon en forêt*. Ils mettent en évidence la précision et la justesse de l'expérience militaire qui forme le fond du roman : l'histoire d'un officier sans ordres, d'une armée dont le lien constitutif se dissout, d'une défaite sans avenir.

Mots-clés : Désobéissance, officier, transmission, dissolution, défaite, Tacite.

Michel MURAT, "*Gracq against the background of war*"

Professor emeritus at Paris IV-Sorbonne, Michel Murat is the author of the first doctoral thesis on Julien Gracq. A specialist on surrealism and the literary avant-garde (monographs on Rimbaud, Mallarmé, Desnos), his publications include Julien Gracq. L'enchanteur rôticent (Corti, Belfond, 2004), and he edited the collective work Gracq dans son siècle (Classiques Garnier, 2012).

Gracq's Manuscrits de guerre allow a rereading of Un Balcon en forêt. They highlight the precision and accuracy of the military experience that forms the basis for the novel: the story of an officer without orders, of an army whose constitutive link dissolves, of a defeat without a future.

Keywords: Disobedience, officer, transmission, dissolution, defeat, Tacitus.

Philippe BERTHIER, « Faire corps »

Philippe Berthier est Professeur émérite à la Sorbonne Nouvelle. Dernier ouvrage publié : *Amitiés d'écrivains. Entre gens du métier*, Champion, 2021.

L'intellectuel à la guerre emporte forcément à la semelle de ses souliers tout un bagage culturel qu'il convoque abondamment. Gracq est donc accompagné par le riche Panthéon de ses références littéraires. Il n'en reste pas moins que l'expérience est foncièrement et terriblement charnelle : c'est le corps qui est intégralement mobilisé et sommé de répondre à des réquisitions massives : l'épreuve physique où l'on risque sa peau devient alors une cruelle fête de l'incarnation.

Mots-clés : Corps, littérature, vue, odorat, ouïe.

Philippe BERTHIER, "*Forming a single body*"

Philippe Berthier is professor emeritus at the Sorbonne Nouvelle. His most recent work is Amitiés d'écrivains. Entre gens du métier (Champion, 2021).

The intellectual who goes to war inevitably brings along a whole set of cultural baggage on the soles of his shoes that he summons extensively. Gracq is thus accompanied

by the rich Pantheon of his literary references. The fact remains that the experience is fundamentally and terribly carnal: it is the body that is fully mobilized and summoned to respond to massive requisitions. The physical ordeal in which one risks one's skin then becomes a cruel feast of embodiment.

Keywords: Body, literature, sight, smell, bearing.

Jean-Yves LAURICHESSE, « Julien Gracq et Claude Simon. Deux écrivains dans la débâcle »

Jean-Yves Laurichesse est professeur de littérature française à l'Université Toulouse-Jean Jaurès. Il a publié *La Bataille des odeurs : l'espace olfactif des romans de Claude Simon* (1998), ainsi que de nombreux articles et ouvrages collectifs. Il dirige la Série Claude Simon de *La Revue des Lettres modernes* et préside l'Association des Lecteurs de Claude Simon.

Julien Gracq et Claude Simon ont participé aux mêmes événements militaires de mai-juin 1940, et ils y ont puisé matière à écriture. Par une comparaison entre les *Manuscrits de guerre* du premier et plusieurs romans du second, il s'agit ici de discerner les recoupements et les différences à la fois entre les expériences vécues et les manières d'écrire la guerre, pour mettre en lumière une proximité plus grande qu'attendue entre ces deux écrivains majeurs.

Mots-clés : Seconde Guerre mondiale, guerre, Histoire, récit, sensation, *Manuscrits de guerre*, *La Corde raide*, *La Route des Flandres*, *L'Acacia*, *Le Jardin des Plantes*.

Jean-Yves LAURICHESSE, "Julien Gracq and Claude Simon. Two writers in the Debacle"

Jean-Yves Laurichesse is a professor of French literature at the University of Toulouse-Jean Jaurès. He is the author of La Bataille des odeurs: l'espace olfactif des romans de Claude Simon (1998), as well as numerous articles and collective works. He edits the Claude Simon Series of La Revue des Lettres modernes and is president of the Association des Lecteurs de Claude Simon (Claude Simon Readers Association).

Julien Gracq and Claude Simon participated in the same military events of May-June 1940, and they drew writing material from them. Through a comparison between the Manuscrits de guerre of the former and several novels of the latter, the aim here is to discern the overlaps and differences between both their experiences and their ways of writing about the war, in order to shed light on a greater-than-expected proximity between these two major writers.

Keywords: Second World War, war, history, narrative, sensation, Manuscrits de guerre, La Corde raide, La Route des Flandres, L'Acacia, Le Jardin des Plantes.

Patrick MAROT, « Des *Manuscrits de guerre* aux *Terres du couchant*. Du soldat au guerrier »

Patrick Marot est professeur de littérature française à l'université de Toulouse-Jean Jaurès. Directeur de la série Julien Gracq de la RLM (8 numéros parus), il a publié *La Forme du passé. Écriture du temps et poétique du fragment chez J. Gracq* (Minard) et dirigé plusieurs ouvrages collectifs. Il préside le comité éditorial des Lettres modernes-Minard.

Les deux inédits récemment révélés (*Manuscrits de guerre* et *Les Terres du couchant*) révèlent à la fois l'importance cruciale pour Gracq de trouver les moyens poétiques pour dire l'inouï de la guerre vécue, et celle de rendre compte des enjeux qui leur étaient liés, entre définition d'un statut de l'événement, exigence éthique, découverte d'une nouvelle sensorialité et désir héroïque.

Mots-clés : Chevalerie, épopée, éthique du soldat, événement, témoignage, Jünger, sensorialité.

Patrick MAROT, "*From Manuscrits de guerre to Les Terres du couchant. From soldat to warrior*"

Patrick Marot is a professor of French literature at the University of Toulouse-Jean Jaurès. Director of the Julien Gracq series of the RLM (eight issues published), he is the author of *La Forme du passé. Écriture du temps et poétique du fragment chez J. Gracq* (Minard) and editor of several collaborative works. He chairs the editorial board of Lettres modernes-Minard.

The two recently uncovered unpublished works (*Manuscrits de guerre* and *Les Terres du couchant*) show both the crucial importance for Gracq of finding poetic ways to express the unheard-of experience of war, and the importance of giving an account of the issues that were linked to them, between defining the status of the event, ethical requirements, and discovering a new sensoriality and heroic desire.

Keywords: Chivalry, epic, ethics of the soldier, event, testimony, Jünger, sensoriality

Bruno TRITSMANS, « Guerres-fantômes dans *Les Terres du couchant* »

Bruno Tritsmans est professeur de littérature française à l'université d'Anvers. Auteur d'études sur le mythe brisé dans la littérature moderne, de G. de Nerval à J.M.G. Le Clézio, Julien Gracq et H. Bosco. Il a publié *Livres de pierre : Segalen, Caillois, Le Clézio, Gracq* (1992), *Écritures nervaliennes* (Tübingen, 1993) et *Écritures du rivage : mythes, idéologies, jeux* (Baltimore, 2011).

En lisant en écrivant comporte une référence géopolitique ponctuelle et assez exceptionnelle à la guerre enlisée d'Indochine et au siège de Dien Bien Phu

(1954). Je propose de montrer que cette *guerre perdue* et comme éliidée peut se lire comme *fantôme* dans *Les Terres du couchant*.

Mots-clés : Géopolitique, guerre d'Indochine, poétique fantomatique, Dien Bien Phu.

Bruno TRITSMANS, “*Ghost wars in Les Terres du couchant*”

Bruno Tritsmans is professor of French literature at the University of Antwerp and is the author of several studies on shattered myth in modern literature, from Gérard de Nerval to J.M.G. Le Clézio, Julien Gracq and Henri Bosco. He has published Livres de pierre: Segalen, Caillois, Le Clézio, Gracq (1992), Écritures nervaliennes (Tübingen, 1993), and Écritures du rivage: mythes, idéologies, jeux (Baltimore, 2011).

En lisant en écrivant *includes a one-off and rather exceptional geopolitical reference to the quagmire of war in Indochina and the Battle of Dien Bien Phu (1954). I propose to show that this lost and seemingly elided war can be read as a ghost in Les Terres du couchant.*

Keywords: Geopolitics, Indochina war, ghostly poetics, Dien Bien Phu.

Atsuko NAGAI, « Le “désarmement” de Gracq (1940-1950) »

Atsuko Nagai est professeure à l’université Sophia de Tokyo. Titulaire d’un doctorat portant sur la représentation de la guerre chez Gracq, elle s’intéresse également au surréalisme, à Malraux, à Sartre, etc. Elle a traduit des ouvrages de Julien Gracq en japonais et co-dirigé le dossier « Le surréalisme au Japon » dans la revue *Mélusine* XXXVI (mars 2016).

Dans *Le Rivage des Syrtes* et *Un Balcon en forêt*, on observe un changement d’attitude des héros face à la guerre. On retrouve dans les essais de Gracq de la période 1940-1950 la même évolution que celle qui va d’Aldo à Grange. Depuis la conférence « Le Surréalisme et la Littérature contemporaine », Gracq a choisi de se faire anachronique et de rester au bord des routes de son temps.

Mots-clés : Julien Gracq, guerre, héros, guerre mondiale, surréalisme.

Atsuko NAGAI, “*Gracq’s ‘désarmement’ (1940–1950)*”

Atsuko Nagai is a professor at Sophia University in Tokyo. She holds a doctorate on the representation of war in Gracq’s work, and her other research focuses include surrealism, Malraux, and Sartre. She has translated works by Julien Gracq into Japanese and coedited the themed special report “Le surréalisme au Japon” in the journal Mélusine XXXVI (March 2016).

In Le Rivage des Syrtes and Un Balcon en forêt, we observe a change in the heroes' attitude toward war. In Gracq's essays from the period 1940–1950, we find the same evolution as the shift from Aldo to Grange. After the lecture "Le Surréalisme et la Littérature contemporaine," Gracq chose to be anachronistic and to stay by the wayside of his era.

Keywords: Julien Gracq, war, hero, world war, surrealism.

Hervé MENU, « L'Étrange guerre de Julien Gracq »

Hervé Menu est Maître de Conférences en Langue et Littérature françaises à l'Université d'Angers, membre du laboratoire CIRPaLL. Auteur d'une thèse sur Julien Gracq, il a publié des articles sur cet auteur dans *La Revue des Lettres Modernes*, Roman 20-50, 303. Il a publié récemment sur Albert Camus, Pierre Michon, Philippe Jaccottet aux Presses Universitaires de Rennes.

Les Manuscrits de guerre apportent un éclairage nouveau sur l'épreuve de la guerre, sa transposition et sa transformation dans les domaines autobiographiques et narratifs. La mise en perspective avec Marc Bloch apporte un éclairage de nature historique et sociologique sur cet épisode tragique de l'histoire comme sur l'entrée en littérature de Gracq.

Mots-clés : Juin 1940, défaite, Marc Bloch, drôle de guerre, campagne de France, historiens, Vidal de la Blache.

Hervé MENU, "Julien Gracq's strange war"

Hervé Menu is a lecturer in French language and literature at the University of Angers and a member of CIRPaLL (Interdisciplinary Research Center on Heritage in Literature and Languages). Author of a thesis on Julien Gracq, he has published articles on this author in La Revue des Lettres Modernes, Roman 20-50, and 303. He has recently published work on Albert Camus, Pierre Michon, and Philippe Jaccottet at Presses Universitaires de Rennes.

The Manuscrits de guerre shed new light on the ordeal of war, and its transposition and transformation into autobiography and narrative. A comparison with Marc Bloch sheds light of a historical and sociological nature on this tragic episode in history as well as on Gracq's move into literature.

Keywords: June 1940, defeat, Marc Bloch, phony war, French campaign, historians, Vidal de la Blache.

Isabelle Rachel CASTA, « “Dans les affreux wagons de la guerre”. *Hauptmotiv* ou variation dans *Le Rivage des Syrtes*, *Un Balcon en forêt* et *La Presqu’île*? »

Professeure émérite de littérature à l’université d’Artois, Isabelle-Rachel Casta scrute la sérialité sous toutes ses formes, et publie de nombreux articles sur l’imaginaire de la criminalité. Spécialiste en *dark* et en *urban fantasy*, elle étudie le renouvellement des figures du mal dans les œuvres transmédiatiques contemporaines. Elle est responsable de la RLM séries policières chez Garnier-Minard.

Peut-on avancer paradoxalement que la guerre, dans son refus ou sa dilution, est un « *hauptmotiv* », un thème fédérateur organisant les autres autour de sa dynamique propre ? Ou n’est-elle qu’une variation sur l’*agon*, un chronotope pour servir des conflits autres, sentimentaux, politiques, narratifs ? En levant les inhibitions, en faisant se rejoindre des êtres que tout séparait, la guerre devient pourtant pourvoyeuse de renouveau.

Mots-clés : défaite, conflit, destins contraires, cause perdue, transcendance

Isabelle Rachel CASTA, “‘*Dans les affreux wagons de la guerre*’. *Hauptmotiv or variation in Le Rivage des Syrtes, Un Balcon en forêt, and La Presqu’île.*”

Professor emeritus of literature at the University of Artois, Isabelle-Rachel Casta scrutinizes seriality in all its forms, and has authored numerous articles on the imaginary of crime. A specialist in dark and urban fantasy, she studies the new manifestations of evil figures in contemporary transmedia works. She is in charge of the RLM detective series at Garnier-Minard.

Can we paradoxically argue that war, whether rejected or diluted, is a “hauptmotiv,” a unifying theme organizing the rest around its own dynamic? Or is it just a variation on the agon, a chronotope that binds other sentimental, political, and narrative conflicts? By lifting inhibitions, by bringing together people who were once separated by everything, war becomes a source of renewal.

Keywords: defeat, conflict, opposing fates, lost cause, transcendence.

Félicien MAFFRE-MAVIEL, « “Subsister au cœur du noir”. Le sublime de la guerre du *Rivage des Syrtes* aux *Terres du couchant* »

Félicien Maffre-Maviel est doctorant en littérature française à l’université de Toulouse-Jean Jaurès. Sa thèse porte sur les expressions du sublime dans l’œuvre de Julien Gracq.

La Guerre, en tant qu’elle est une expérience limite, constitue l’un des lieux privilégiés du sublime chez Gracq. Étudiée sous ce prisme, elle témoigne

des changements poétiques capitaux qui s'opèrent entre *Le Rivage des Syrtes* et *Les Terres du Couchant*. Cette mutation de la poétique gracquienne procède d'un basculement du sublime dionysiaque vers celui de Pan.

Mots-clés : sublime, guerre, fiction, aporie, Pan, Dionysos, plante humaine.

Félicien MAFFRE-MAVIEL, “*Subsister au cœur du noir*”. *The sublime of war from Le Rivage des Syrtes to Les Terres du couchant*”

Félicien Maffre-Maviel is a doctoral student in French literature at the University of Toulouse-Jean Jaurès. His thesis focuses on the expressions of the sublime in Julien Gracq's work.

War, insofar as it is a limit-experience, constitutes one of the privileged sites of the sublime in Gracq's work. Studied through this prism, it bears witness to the crucial poetic changes that take place between Le Rivage des Syrtes and Les Terres du Couchant. This mutation of Gracq's poetics proceeds from a shift from the Dionysian sublime to the Pan sublime.

Keywords: Sublime, war, fiction, aporia, Pan, Dionysus, human plant.

Yvon LE SCANFF, « Julien Gracq, paysages de guerre, paysages en guerre »

Yvon Le Scanff est maître de conférences HDR à l'université Sorbonne Nouvelle. Il a publié *Le paysage romantique et l'expérience du sublime* (Champ Vallon, 2007) et des études sur l'espace dont « Julien Gracq, le paysage emblématique : *Au château d'Argol* » (*Études*, 2005) et « L'espace dans *Un Balcon en forêt* et *La presqu'île* » dans M. Lorenzi (dir.), *Julien Gracq, Les dernières fictions* (PUF, 2007).

Il existe un paysage de guerre chez Gracq et il est déterminé par sa visée. Sa ligne de mire est une ligne de fuite qui organise le regard et le magnétise vers un horizon d'attente. Mais cette ligne de fuite est contrariée par une ligne de force qui fait de tout paysage de guerre un paysage en guerre.

Mots-clés : Lignes de fuite, Lignes de force, Panorama, Carte, horizon, ensauvagement.

Yvon LE SCANFF, “*Julien Gracq, landscapes of war, landscapes at war*”

Yvon Le Scanff is a lecturer at the University of Sorbonne Nouvelle. He is the author of Le paysage romantique et l'expérience du sublime (Champ Vallon, 2007) and studies on space including “Julien Gracq, le paysage emblématique: Au château d'Argol” (Études, 2005) and “L'espace dans Un Balcon en forêt et La presqu'île” in M. Lorenzi (ed.), Julien Gracq, Les dernières fictions (PUF, 2007).

Keywords: lines of flight, lines of force, panorama, map, horizon, enwilding.

Denis LABOURET, « À la guerre comme à la chasse »

Denis Labouret est maître de conférences HDR à Sorbonne Université. Spécialiste de Jean Giono, il a notamment publié *Giono au-delà du roman* (2016). Auteur d'une *Histoire de la littérature française des XX^e et XXI^e siècles* (2018), éditeur de plusieurs œuvres de Romain Gary dans la Pléiade (2019), il a notamment consacré ses recherches à Vallès, Péguy, Bernanos, Michon... et Gracq.

Dans les récits où Gracq traite de la guerre, la chasse est souvent évoquée pour dédramatiser la violence des hommes ou pour en traduire la sauvagerie élémentaire. Qu'elle soit métaphore de l'amour ou de la guerre, elle renvoie en dernière instance au processus même de l'écriture et de la lecture.

Mots-clés : animal, désir, histoire, interprétation, nature, quête, trace, violence.

Denis LABOURET, "In war as in hunting"

Denis Labouret is a lecturer at Sorbonne University. A specialist in Jean Giono, his publications include Giono au-delà du roman (2016). Author of a Histoire de la littérature française des XX^e et XXI^e siècles (2018), editor of several works by Romain Gary in the Pléiade (2019), his research focuses on Vallès, Péguy, Bernanos, Michon... and Gracq.

In the stories where Gracq deals with war, hunting is often evoked to play down the violence of men or to reflect its elemental savagery. Whether it is a metaphor for love or war, it ultimately refers to the process of writing and reading itself.

Keywords: animal, desire, history, interpretation, nature, quest, trace, violence.

Sylvie VIGNES, « Rafrâchissante apocalypse. Une scène guerrière des *Terres du couchant* comme condensé de réminiscences et d'essence gracquienne »

Professeure à l'Université Toulouse-Jean Jaurès, Sylvie Vignes est titulaire d'une thèse sur Julien Gracq et d'une thèse sur Jean Giono. Ses travaux portent sur ces deux auteurs, sur Jean Proal et sur la littérature narrative de langue française postérieure à 1980. Elle a co-organisé avec Patrick Marot le Colloque du Centenaire *La Mémoire et le présent. Actualité de Julien Gracq* (RLM-Minard, 2010).

Le dense passage des *Terres du couchant* présentant l'incendie nocturne du château d'Armagh nous est apparu comme un condensé de réminiscences et d'essence gracquienne. Les lectures de Julien Gracq, ses propres souvenirs de guerre et les grandes constantes de son imaginaire s'y retrouvent en effet.

Mots-clés : guerre, souvenirs, imaginaire, lectures, description, récit épique.

Sylvie VIGNES, “*Refreshing apocalypse. A martial scene from Les Terres du couchant as condensation of reminiscence and Gracquian essence*”

Professor at the University of Toulouse-Jean Jaurès, Sylvie Vignes is the author of a thesis on Julien Gracq and a thesis on Jean Giono. Her work focuses on these two authors, on Jean Proal, and on French narrative literature after 1980. With Patrick Marot, she co-organized the Centennial Colloquium La Mémoire et le présent. Actualité de Julien Gracq (RLM-Minard, 2010).

The dense passage from Les Terres du couchant presenting the nighttime fire at the castle of Armagh appeared to me as a condensation of reminiscences and of Gracquian essence. Julien Gracq’s readings, his own war memories, and the great constants of his imagination are all found there.

Keywords: war, memories, imaginary, readings, description, epic narrative.

Michel VIEGNES, « Entre film de guerre et film “littéraire”. *Un Balcon en forêt* de Michel Mitrani »

Michel Viegnès est professeur de littérature française et comparée à l’Université de Fribourg (Suisse). Ses domaines de recherche sont le fantastique et la poétique du récit bref. Ses principales publications dans ces deux domaines sont *L’œuvre au bref. La nouvelle de langue française depuis 1900*, Genève, La Baconnière, 2014, et *La Chimère et le philosophe. Penser avec le fantastique*, Éditions Universitaires de Dijon, 2019.

La transposition, ou « transécriture » du récit gracquien qu’a tentée Michel Mitrani en 1979, avec *Un Balcon en forêt*, est un semi-échec qui permet néanmoins de s’interroger sur ce qui ne peut se substituer à la création verbale. Le film de Mitrani s’enrichit en outre d’un écho avec d’autres films évoquant un havre illusoire au cœur même de la guerre.

Mots-clés : cinéma, conte, nature, style, transécriture, utopie, violence.

Michel VIEGNES, “*Between war film and ‘littéraire’ film. Michel Mitrani’s Un Balcon en forêt*”

Michel Viegnès is professor of French and comparative literature at the University of Fribourg (Switzerland). His fields of research are fantasy and the poetics of the short story. His main publications in these two fields are L’œuvre au bref. La nouvelle de langue française depuis 1900 (Geneva, La Baconnière, 2014) and La Chimère et le philosophe. Penser avec le fantastique (Éditions Universitaires de Dijon, 2019).

Michel Mitrani’s 1979 attempt to transpose or “transcrire” a Gracq narrative with Un Balcon en forêt was a semi-failure that nevertheless enables us to wonder

what is not able to substitute for verbal creation. Mitrani's film is further enriched by an echo with other films evoking an illusory haven in the very heart of war.

Keywords: cinema, storytelling, nature, style, transwriting, utopia, violence.

Jacques BOISLÈVE, « La guerre toujours recommencée »

Jacques Boislève, journaliste et écrivain, auteur d'une vingtaine d'ouvrages portant sur les liens entre littérature et territoires. Membre de l'Académie littéraire de Bretagne à Nantes, des *Lyriades de la langue française* à Angers et de la *Maison Gracq* à Saint-Florent, la revue *303* lui a confié en 2006 la réalisation d'un grand numéro consacré à Julien Gracq, rassemblant soixante contributeurs.

Impossible, s'agissant de la guerre, de dissocier Julien Gracq de Louis Poirier. Ce qui appelle un aller-retour de l'un à l'autre, en prenant doublement appui sur la fiction pour mieux décrypter l'Histoire dans son temps long (*Rivage des Syrtes, Terres du couchant*) et le vécu pour éclairer l'œuvre dans sa contemporanéité (*Balcon en forêt, Lettrines, Manuscrits de guerre*).

Mots-clés : ligne rouge, société secrète, parti de l'étranger, quête et grand chemin, temps suspendu, guerre et paix, dossier administratif.

Jacques BOISLÈVE, "Forever war starting again"

Jacques Boislève is a journalist and writer, and has written around twenty works on the links between literature and territories. Member of the Académie littéraire de Bretagne (Literary Academy of Brittany) in Nantes, of the Lyriades de la langue française (Lyriades of the French language) in Angers, and of the Maison Gracq in Saint-Florent, the journal 303 entrusted him in 2006 with the production of a large issue dedicated to Julien Gracq, gathering sixty contributors.

It is impossible, when it comes to war, to separate Julien Gracq and Louis Poirier. This calls for a return trip from one to the other, using fiction to better decipher long-duration history (Le Rivage des Syrtes, Les Terres du couchant) and lived experience to shed light on the work in its contemporaneity (Un Balcon en forêt, Lettrines, Manuscrits de guerre).

Keywords: red line, secret society, foreigner's party, quest and great path, suspended time, war and peace, administrative file.

Dominique RABOURDIN, « L'anneau de Béatrix »

Dominique Rabourdin est écrivain, critique de cinéma, critique littéraire et réalisateur de télévision (*Un siècle d'écrivains, Archives du xx^e siècle pour FR3, Métropolis*

pour Arte, etc.). Il a par ailleurs travaillé sur Julien Gracq dont il était un ami proche, sur Roger Caillois dont il a édité les *Œuvres* (Gallimard, Quarto), sur Bataille, sur François Truffaut, etc.

La rencontre de Julien Gracq et d'André Breton a été aussi déterminante pour l'auteur d'*Au château d'Argol* que significative pour celui de *L'Amour fou*. Les circonstances, le contexte et les suites de cette rencontre éclairent, autour de la relation singulière et privilégiée entre ces deux hommes, le paysage du Surréalisme de part et d'autre de la Seconde guerre mondiale.

Mots-clés : André Breton, Nora Mitrani, Claude Cahun, Pierre Mabille, *Au château d'Argol*, PCF, ACTUAL, *Béatrix* (Balzac).

Dominique RABOURDIN, “*Béatrix’s ring*”

Dominique Rabourdin is a writer, film critic, literary critic, and television director (Un siècle d'écrivains, Archives du XX^e siècle for FR3, Métropolis for Arte, among others). He has also produced work on Julien Gracq, of whom he was a close friend, on Roger Caillois, whose works he edited (Gallimard, Quarto), on Bataille, and on François Truffaut, among others.

Julien Gracq meeting André Breton was as decisive for the author of Au château d'Argol as it was significant for the author of L'Amour fou. The circumstances, context, and aftermath of this meeting shed light on the unique and privileged relationship between these two men, and on the landscape of surrealism bookending the Second World War.

Keywords: André Breton, Nora Mitrani, Claude Cahun, Pierre Mabille, Au château d'Argol, PCF, ACTUAL, Béatrix (Balzac).

Patrice ROQUEFEUIL, « Publications originales de Julien Gracq. Bibliographie chronologique (1934-2020), second complément »

Productions sonores et cinématographiques

Patrice Roquefeuil, haut responsable dans un grand groupe industriel, est bibliophile. Il a établi la recension bibliographique la plus complète à ce jour des publications de Julien Gracq de 1934 à 2015, couvrant non seulement les éditions successives (complètes ou partielles) de ses ouvrages, mais aussi les interviews et les citations orales et écrites de l'écrivain.

Les diverses publications ou mises sur le marché des textes et interventions enregistrées de Julien Gracq font l'objet d'une recension chronologique systématique, qui vient compléter celles qui ont été précédemment publiées

dans *Gracq en son siècle* (M. Murat, dir.), Classiques Garnier et J.G. 8. *Julien Gracq et la guerre* (P. Marot, dir.), Lettres modernes-Minard.

Mots-clés : Julien Gracq, chronologie, enregistrements, œuvre, bibliophilie.

Patrice ROQUEFEUIL, "*Julien Gracq's original publications. Chronological bibliography (1934–2020), second supplement*"

Audio and film productions

Patrice Roquefeuil, high in the ranks at a large industrial group, is a bibliophile. He has compiled the most complete bibliographical review to date of Julien Gracq's publications from 1934 to 2015, covering not only the successive editions (complete or partial) of his works, but also interviews and oral and written quotations by the writer.

The various publications or launches of Julien Gracq's texts and recorded interventions are the subject of a systematic chronological review, which complements those previously published in Gracq dans son siècle (M. Murat, ed., Classiques Garnier) and J.G. 8. Julien Gracq et la guerre (P. Marot, ed., Lettres modernes-Minard).

Keywords: Julien Gracq, chronology, recordings, work, bibliophile.